

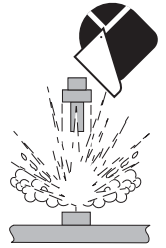


3-3519.090 Rev F 11/12 French



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Le clapet d'ensemble d'écoulement Wet-Tap 3519 ne peut être installé et déposé que sur des circuits non pressurisés (pression nulle).
2. La pression doit être réduite à 1,75 bar lors de la dépose et de la pose du capteur et elle doit être maintenue à 1,75 bar ou moins pendant que le capteur est retiré.
3. Ne pas s'approcher de la zone de course du capteur et du câble de sécurité durant la dépose du capteur.
4. Confirmer la compatibilité chimique avant l'utilisation.
5. Ne pas dépasser les spécifications maximales de température et de pression.
6. Porter des lunettes de sécurité et un écran facial durant l'installation et l'entretien.
7. Ne pas modifier la construction du produit.
8. L'inobservation des consignes de sécurité risque d'entraîner des blessures graves !



1. Spécifications

Compatibility

Signet 515/2536 Rotor-X Capteurs de débit à roue à palettes

Matériaux

Corps : PVC
Siège de bille : PTFE
Joints toriques : FPM (std); EPR (EPDM) disponible, contact en usine

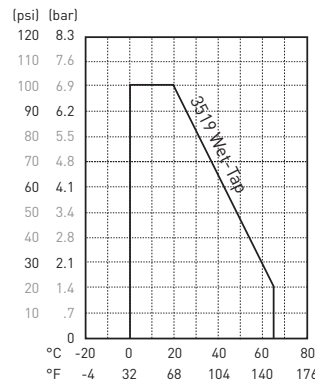
Normes

- Normes et homologations
- Fabriqué selon les normes ISO 9001 pour la qualité et ISO 14001 pour la gestion de l'environnement et OHSAS 18001 pour la santé et la sécurité.
- CE
- Conformés à RoHS

État du fluide

Valeurs nominales de pression / température :

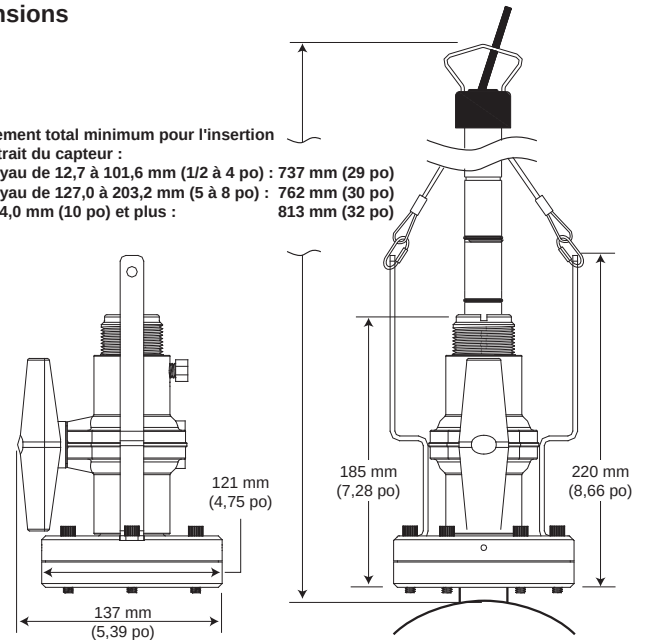
- 7 bar max. à 20 °C (100 psi max. à 68 °F)
- 1,4 bar max. à 66 °C (20 psi max. à 150 °F)



Dimensions

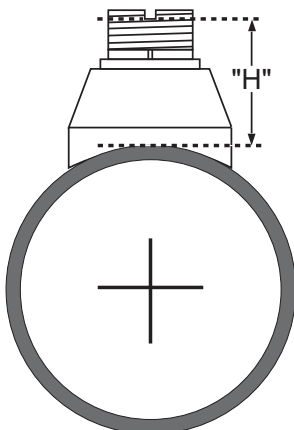
Dégagement total minimum pour l'insertion et le retrait du capteur :

- Tuyau de 12,7 à 101,6 mm (1/2 à 4 po) : 737 mm (29 po)
- Tuyau de 127,0 à 203,2 mm (5 à 8 po) : 762 mm (30 po)
- 254,0 mm (10 po) et plus : 813 mm (32 po)



2. Dimension-«H»

Retirer l'embout du raccord Weldolet pendant le soudage. Il est important d'insérer l'embout à la bonne hauteur «H» lors du remontage.



Acier au carbone			Acier inoxydable		
Numéro de référence	Dimensions H		Numéro de référence	Dimensions H	
	pouces	mm		pouces	mm
CS4W020	2,38	60,45	CR4W020	2,38	60,45
CS4W025	2,33	59,18	CR4W025	2,33	59,18
CS4W030	2,32	58,92	CR4W030	2,32	58,92
CS4W040	2,30	58,42	CR4W040	2,30	58,42
CS4W050	3,09	78,48	CR4W050	3,09	78,48
CS4W060	2,96	75,18	CR4W060	2,96	75,18
CS4W080	2,73	69,34	CR4W080	2,73	69,34
CS4W100	5,48	139,19	CR4W100	5,48	139,19
CS4W120	5,25	133,35	CR4W120	5,25	133,35
CS4W140	5,10	129,54			
CS4W160	4,85	123,19			
CS4W180	4,60	116,84			
CS4W200	4,38	111,25			
CS4W240	4,16	105,66			
CS4W360	4,10	104,14			

3. Raccords Signet

Type	Description	Type	Description
Tés en plastique 	• Modèles de 12,7 à 101,6 mm (0,5 à 4 po) • PVC ou CPVC	Tés filetés en acier au carbone et en acier inoxydable 	• Modèles de 12,7 à 50,8 mm (0,5 à 2 po)
Pattes de fixation à coller en PVC 	• Disponible en 254,0 et 304,8 mm (10 et 12 po) uniquement • Découper un trou de 63,5 mm (2,5 po) dans le tuyau • Fixer en place à l'aide de colle à solvant	Weldolets à souder en acier au carbone et en acier inoxydable 	• 50,8 à 101,6 mm (2 à 4 po), découper un trou de 36,5 mm (1-7/16 po) dans le tuyau • Plus de 101,6 mm (4 po), découper un trou de 57,1 mm (2-1/4 po) dans le tuyau • Voir les détails à la section 4 ci-dessous
Pattes de fixation à pince en PVC 	• 50,8 à 101,6 mm (2 à 4 po), découper un trou de 36,5 mm (1-7/16 po) dans le tuyau • 152,4 à 203,2 mm (6 à 8 po), découper un trou de 57,1 mm (2-1/4 po) dans le tuyau	Patte de fixation métrique PVC-U 	• Pour tuyaux DN 65 à 200 mm • Requier un trou de 30 mm de diam. dans le tuyau
Pattes de fixation en fer à accoler 	• 50,8 à 101,6 mm (2 à 4 po), découper un trou de 36,5 mm (1-7/16 po) dans le tuyau • Plus de 101,6 mm (4 po), découper un trou de 57,1 mm (2-1/4 po) dans le tuyau • Commande spéciale 14 po à 36 po	Raccord union métrique 	• Pour tuyaux DN 15 à 50 mm • PP ou PVDF

Le catalogue de mesures et instruments (Measurement and Instrumentation) Signet propose une gamme complète de raccords.

4. Installation du clapet à taraudage humide (Wet-Tap)

L'ensemble d'écoulement Wet-Tap 3519 de Signet se fixe directement aux raccords d'installation de Signet pour permettre la dépose du capteur d'écoulement sans arrêter le système. Il comprend une bride et une plaque de support qui se vissent sur l'insert de raccord de tuyau et un clapet à bille en PVC par lequel un capteur de longueur étendue est inséré dans le tuyau.

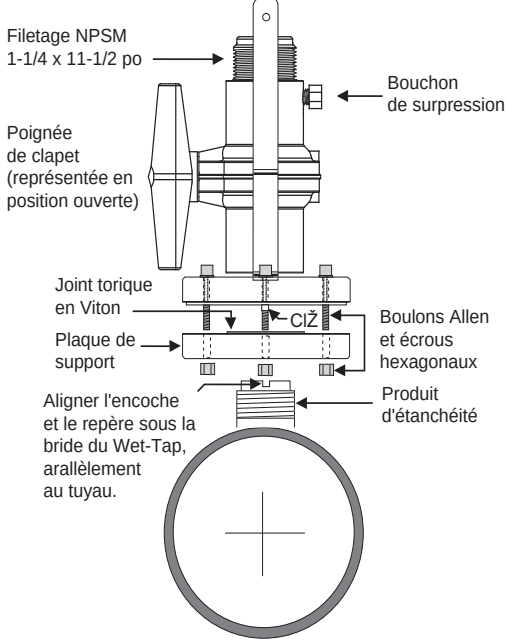


Attention : Le clapet d'ensemble d'écoulement Wet-Tap 3519 ne peut être installé et déposé que sur des circuits non pressurisés (pression nulle).

Procédure

- Retirer les six écrous hexagonaux et boulons de la bride du Wet-Tap. Séparer la plaque de support de l'ensemble principal. Vérifier que le joint torique en Viton est correctement emboîté dans la rainure de la plaque de support.
- Pour éviter les fuites, mettre du produit d'étanchéité sur le filetage de l'insert de raccord de tuyau. Pour éliminer toute fuite, la vanne peut être scellée au raccord à l'aide de l'une de ces deux méthodes :
 - Utiliser un produit silicone RTV (vulcanisation à la température de la pièce) tel que "GE Sealants and Adhesives Silicone II".
 - Utiliser un ciment PVC tel que "Red Hot Blue Glue" de Christy (pour raccords en PVC) ou un ciment similaire pour tuyaux en PVC.

REMARQUE : Cette opération fixera la vanne au raccord d'installation de manière permanente et ne permettra pas d'erreur durant l'installation à cause d'une période de séchage rapide.



- Visser la plaque de support sur l'insert de raccord de tuyau (côté joint torique en haut). Elle doit être vissée entièrement, jusqu'à ce que les encoches du haut de l'insert soient exposées.
- Monter l'ensemble principal Wet-Tap sur la plaque de support. Vérifier que les repères d'alignement de la bride soient en face des encoches de l'insert.
- Desserrer la plaque de support (en maintenant l'ensemble principal Wet-Tap en place) jusqu'à ce qu'une légère résistance se fasse sentir. Desserrer d'un quart de tour de plus pour emboîter le joint torique.
- Reposer les six écrous hexagonaux et boulons pour fixer l'ensemble Wet-Tap en place. Ajuster la position de la plaque de support selon le besoin pour aligner les vis.
- Vérifier le bouchon de surpression sur l'ensemble Wet-Tap. Il doit être fermé avec un serrage à la main pour éviter les fuites.
- Fermer le clapet à bille en tournant la poignée jusqu'à la position de fermeture complète (parallèlement au tuyau).

5. Insertion / dépose du capteur d'écoulement

Pour insérer le capteur d'écoulement :

1. Enduire les joints toriques du capteur d'un lubrifiant compatible avec les matériaux utilisés dans l'opération et avec ceux dont le capteur est fait. Ne pas utiliser de lubrifiants à base de pétrole qui attaquaient les joints toriques.
2. Insérer le capteur avec précaution dans l'ensemble de clapet 3519, jusqu'à ce que les deux premiers joints toriques soient emboîtés à l'intérieur de l'alésage. (Figure 1)
 - **Ne pas endommager le rotor sur le clapet à bille fermé.**
3. À l'aide des colliers de retenue, fixer les longes de sécurité du capteur aux supports de l'ensemble 3519 (en serrant à la main seulement).
4. Tirer le capteur d'écoulement vers le haut pour retirer le mou des câbles de sécurité. (Figure 2)

Avertissement : Les câbles de sécurité sont installés en usine à une longueur précise. NE PAS essayer de réparer ni de remplacer ces câbles de sécurité.

Avertissement : La pression du circuit doit être inférieure ou égale à 1,75 bar (25 psi) avant l'insertion et la dépose du capteur.

5. Ouvrir le clapet à bille. (Figure 2)
6. Pousser le capteur d'écoulement dans l'ensemble 3519 en le tournant.
 - Tourner le capteur de façon que les flèches du capuchon de conduit noir soient dirigées dans le sens de l'écoulement.
 - Lorsque l'alignement est correct, l'anse du capteur doit être parallèle au tuyau. (Figure 3)
7. Aligner les languettes situées sous le capuchon rouge du capteur sur les encoches de l'insert du raccord et serrer le capuchon rouge.

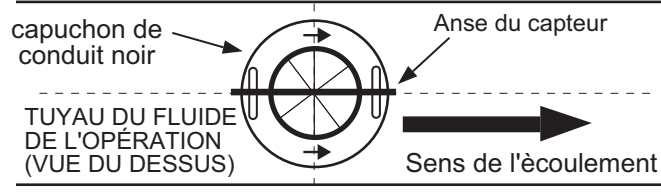


Figure 3

(Figure 4)

- **SERRER À LA MAIN SEULEMENT.** N'utiliser AUCUN outil pouvant endommager les pièces en plastique.

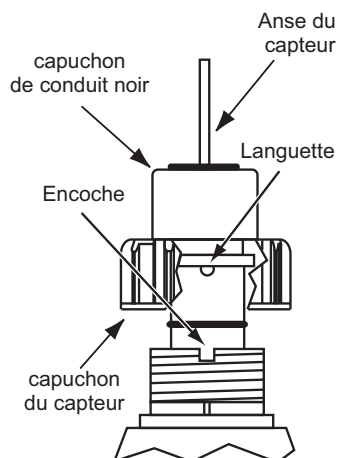


Figure 4

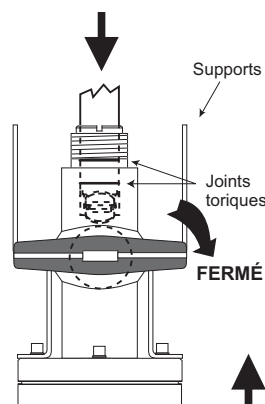
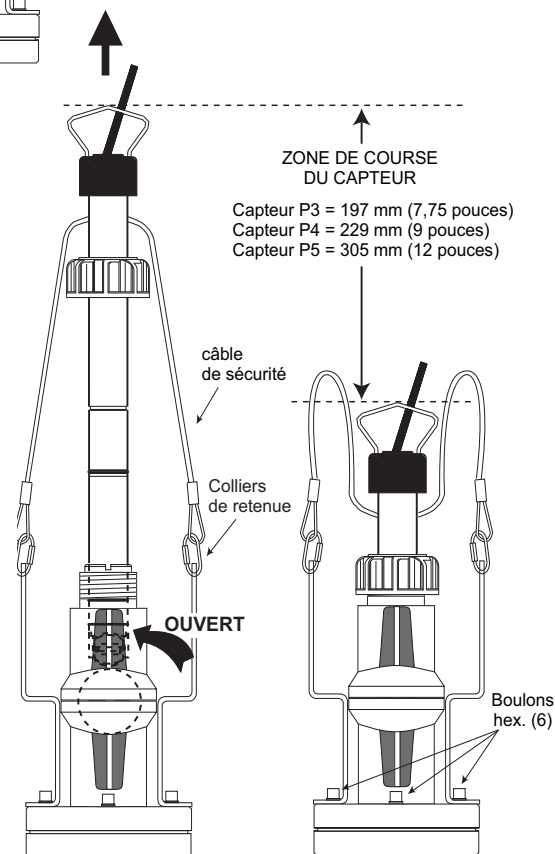


Figure 1

Figure 2



Pour déposer le capteur d'écoulement :

Avertissement : La pression du circuit doit être inférieure ou égale à 1,75 bar (25 psi) avant l'insertion et la dépose du capteur. Ne pas s'approcher de la zone de course du capteur et du câble de sécurité durant la dépose du capteur.



Vérifier les six (6) boulons hexagonaux (figure 2) avant de dévisser le capuchon du capteur. **Si les boulons sont desserrés, les serrer fermement avant de continuer.**

1. Dévisser le capuchon rouge du capteur. (N'utiliser AUCUN outil pouvant endommager les pièces en plastique).
2. Tirer le capteur d'écoulement avec précaution vers le haut, en le tournant jusqu'à ce que les longes de sécurité soient allongées au maximum. (Figure 2)
3. Fermer le clapet à bille. (Figure 1)
4. Dévisser le bouchon de surpression pour libérer la pression de la zone du capteur.
5. Détacher les colliers des longes de sécurité du capteur des supports de l'ensemble 3519.
6. Le capteur peut alors être retiré sans danger.

6. Information pour les commandes

Numéro de réf.	Code	Description
3-3519	159 000 757	Clapet PVC Wet-Tap (capteur non inclus)
P51530-P3	198 840 310	Capteur à roue à palettes, de longueur étendue, en polypro, 12,7 à 101,6 mm (0,5 à 4 po)
P51530-P4	198 840 311	Capteur à roue à palettes, de longueur étendue, en polypro, 127 à 203,2 mm (5 à 8 po)
P51530-P5	198 840 312	Capteur à roue à palettes, de longueur étendue, en polypro, 254 à 914,4 mm (10 à 36 po)
3-2536-P3	159 000 758	Capteur à roue à palettes, pour écoulement lent, de longueur étendue, en polypro, 12,7 à 101,6 mm (0,5 à 4 po)
3-2536-P4	159 000 759	Capteur à roue à palettes, pour écoulement lent, de longueur étendue, en polypro, 127 à 203,2 mm (5 à 8 po)
3-2536-P5	159 000 760	Capteur à roue à palettes, pour écoulement lent, de longueur étendue, en polypro, 254 à 914,4 mm (10 à 36 po)
3519/515-P3	159 000 819	Ensemble Wet-tap avec capteur à roue à palettes 515, 12,7 à 101,6 mm (0,5 à 4 po)
3519/515-P4	159 000 820	Ensemble Wet-tap avec capteur à roue à palettes 515, 127 à 203,2 mm (5 à 8 po)
3519/515-P5	159 000 821	Ensemble Wet-tap avec capteur à roue à palettes 515, 254 à 914,4 mm (10 à 36 po)
3519/2536-P3	159 000 822	Ensemble Wet-tap avec capteur pour écoulement lent 2536, 12,7 à 101,6 mm (0,5 à 4 po)
3519/2536-P4	159 000 823	Ensemble Wet-tap avec capteur pour écoulement lent 2536, 127 à 203,2 mm (5 à 8 po)
3519/2536-P5	159 000 824	Ensemble Wet-tap avec capteur pour écoulement lent 2536, 254 à 914,4 mm (10 à 36 po)



Georg Fischer Signet LLC, 3401 Aero Jet Avenue, El Monte, CA 91731-2882 É.-U. • Tél. (626) 571-2770 • Fax (626) 573-2057
Pour ventes et service dans le monde entier, visiter notre site Web : www.gfsignet.com • ou téléphonez au (aux É.-U.) : (800) 854-4090
Pour les informations les plus récentes, consulter notre site Web à www.gfsignet.com